



MALATEC®

USER MANUAL

Safe / box for keys Malatec

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Sejf/ kasetka na klucze Malatec 19447

BETRIEBSANLEITUNG

Safe / Schlüsselbox Malatec 19447

NÁVOD K OBSLUZE

Trezor / schránka na klíče Malatec 19447

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Coffre-fort / boîte à clés Malatec 19447

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Caja fuerte/caja para llaves Malatec 19447

ISTRUZIONI OPERATIVE

Cassaforte/scatola per chiavi Malatec 19447

MANUAL DE UTILIZARE

Seif / cutie pentru chei Malatec 19447

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Széf / kulcstartó Malatec 19447

POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Trezor / schránka na kľúče Malatec 19447

KASUTUSJUHEND

Seif / võtmekast Malatec 19447

VARTOTOJO VADOVAS

Seifas / dėžė raktams Malatec 19447

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Seifs / kaste atslēgām Malatec 19447

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Сейф / ящик для ключів Malatec 19447

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Сейф/кутия за ключове Malatec 19447

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Sef/kutija za ključeve Malatec 19447

ANVÄNDARMANUAL

Kassaskåp/nyckelbox Malatec 19447

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Θυρίδα ασφαλείας/κλειδί Malatec 19447

M: 00019447

Importer / Importer / Einführer / Dovoze / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovoza /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносител / Увозник / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. DE 12589110

00019447



EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

Specification:

1. metal / plastic material
2. external dimensions: 11.5x9.5x4 cm
3. internal dimensions: 10 x 7 x 2.5 cm
4. weight: 0.292 kg

Included:

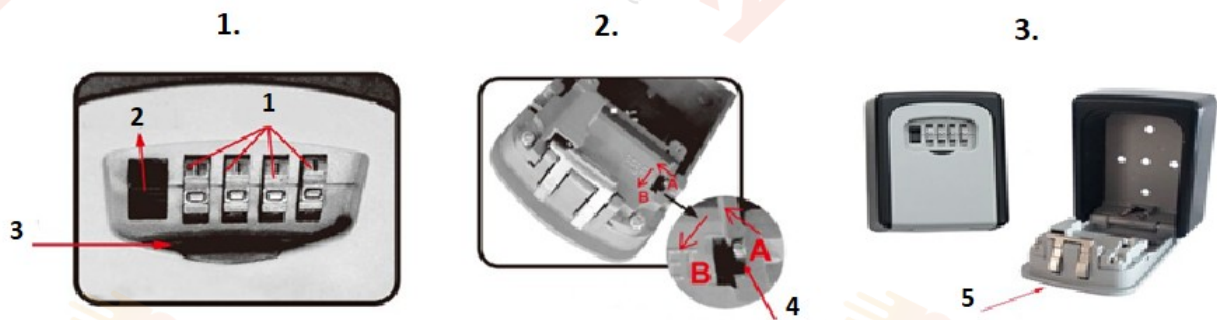
- Safe
- Mounting kit

How to open the key box:

1. Slide the curtain to reveal the shields.
2. Set the dials to the current combination - (the factory combination is 0-0-0-0).
3. Press the switch to open the safe.
4. After locking the safe, set the switches to secure the combination.
5. Close the curtain.

Legend:

1. Shield
2. Switch
3. The veil
4. "RESET" button
5. Cover



How to set up your combination:

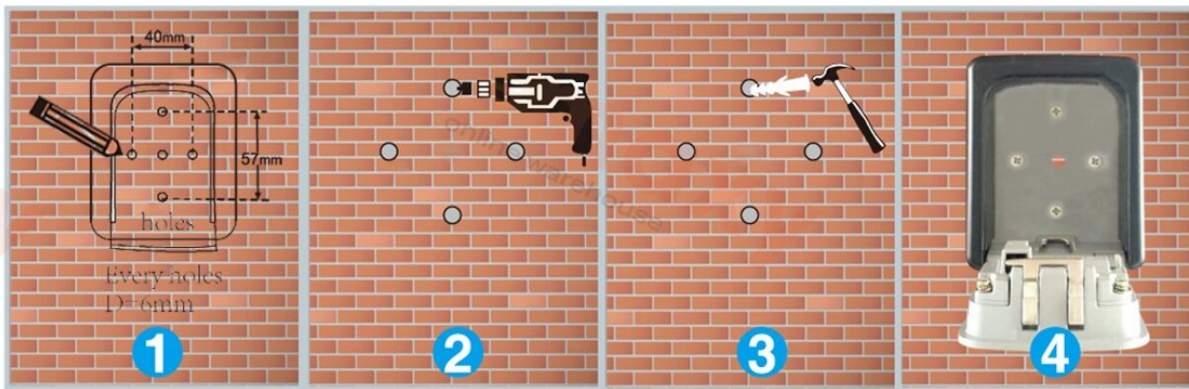
1. Open the key box, leave the shields in the current combination - (the factory combination is 0-0-0-0).
2. Press the RESET button from position A to position B as shown in fig. 2.
3. Now use the switches to set the desired combination, as in fig. 1.
4. Press the RESET button back to position A. - Now the new combination is set.
5. Close the curtain.

Warnings:

1. To ensure water resistance, keep the curtain closed.
2. It is recommended that the dials be changed weekly to keep them running well.

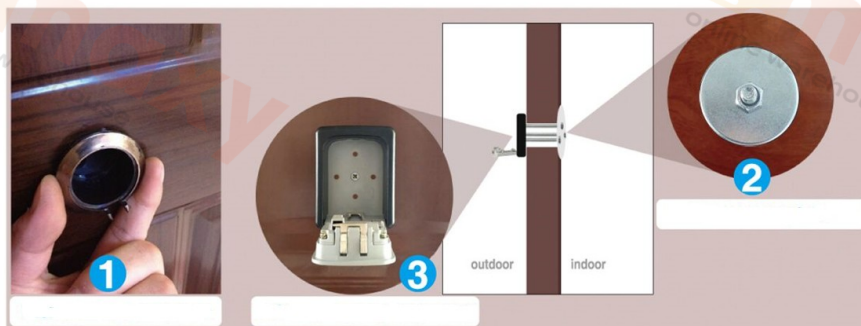
Wall mounting instructions:

1. Open the safe - there will be 5 holes in the back.
2. Hold the safe on the wall and mark the positions of the holes with a pencil.
3. Use a drill to drill holes in the wall.
4. Place the plastic wall plugs in the wall.
5. Attach the safe to the wall with screws.



Mounting instructions on the viewfinder:

1. Remove the viewfinder.
2. Install the Safe with the long screw.
3. Install the back plate.



PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją
w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na
przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

Specyfikacja:

1. Materiał metal/tworzywo sztuczne
2. Wymiary zewnętrzne: 11,5x9,5x4 cm
3. Wymiary wewnętrzne: 10 x 7 x 2,5cm
4. Waga: 0,292 kg

W zestawie:

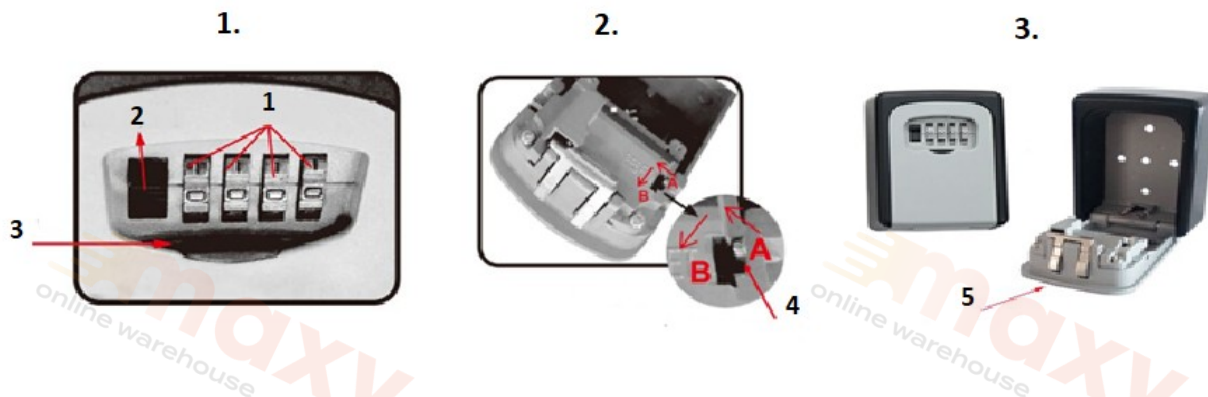
- Sejf
- Zestaw montażowy

Jak otworzyć skrzynkę na klucze:

1. Przesuń zasłonę, aby odsłonić tarcze.
2. Ustaw tarcze do aktualnej kombinacji - (kombinacja fabryczna to 0-0-0-0).
3. Naciśnij przełącznik, aby otworzyć sejf.
4. Po zamknięciu sejfu, ustaw przełączniki, aby zabezpieczyć szyfr.
5. Zamknij zasłonę.

Legenda:

1. Tarcza
2. Przełącznik
3. Zasłona
4. Przycisk „RESET”
5. Pokrywa



Jak ustawić swoją kombinację:

1. Otwórz skrzynkę na klucze, pozostaw tarcze w aktualnej kombinacji - (kombinacja fabryczna to 0-0-0-0).
2. Naciśnij przycisk RESET z pozycji A do pozycji B, jak pokazano na rys. 2.
3. Teraz za pomocą przełączników ustaw żądaną kombinację, jak na rys. 1.
4. Wciśnij przycisk RESET z powrotem do pozycji A. - Teraz nowa kombinacja jest ustawiona.
5. Zamknij zasłonę.

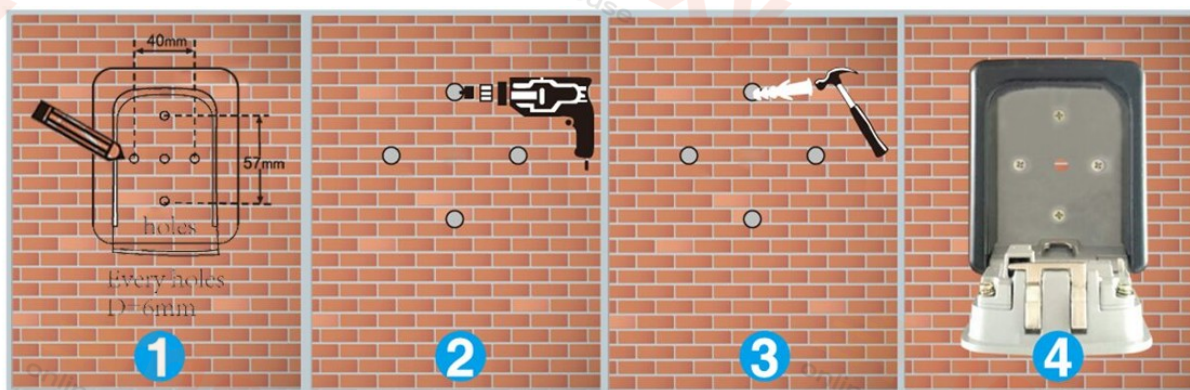
Ostrzeżenia:

1. Aby zapewnić wodoodporność, zamykaj zasłonę.
2. Zaleca się, aby tarcze były zmieniane co tydzień, aby działały dobrze.

Instrukcja montażu na ścianie:

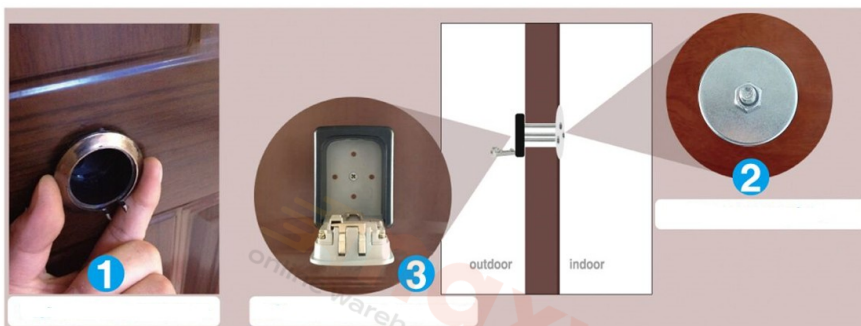
1. Otwórz sejf - z tyłu będzie 5 otworów.
2. Przytrzymaj sejf na ścianie i zaznacz ołówkiem położenie otworów.
3. Za pomocą wiertarki wywierć dziury w ścianie.

4. Umieść plastikowe kołki rozporowe w ścianie.
5. Przymocuj sejf przy ścianie za pomocą śrub.



Instrukcja montażu na wizjerze:

1. Zdemonstuj wizjer.
2. Zainstaluj Sejf za pomocą długiej śruby.
3. Zamontuj tylną płytkę.



DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

Spezifikation:

1. Metall / Kunststoff
2. Außenmaße: 11,5x9,5x4 cm
3. Innenmaße: 10 x 7 x 2,5 cm
4. Gewicht: 0,292 kg

Inbegriffen:

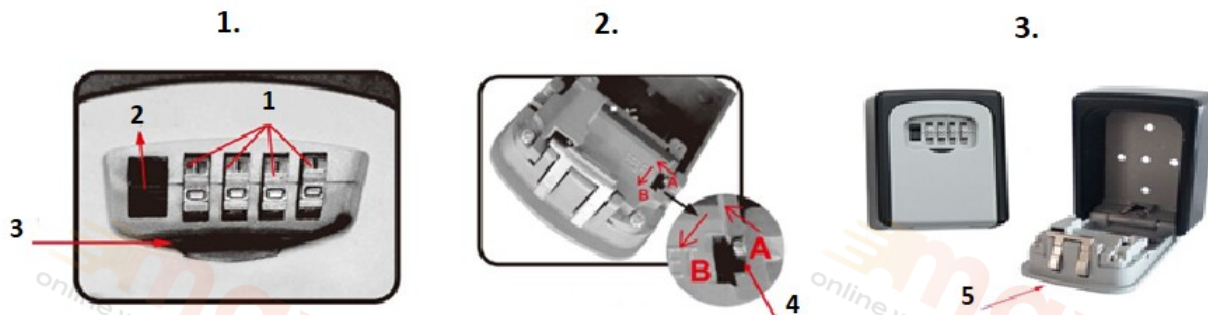
- Sicher
- Montagesatz

So öffnen Sie die Schlüsselbox:

1. Bewegen Sie den Vorhang, um die Schilde freizulegen.
2. Stellen Sie die Wählscheiben auf die aktuelle Kombination - (die werkseitige Kombination ist 0-0-0-0).
3. Drücken Sie den Schalter, um den Safe zu öffnen.
4. Nachdem Sie den Tresor verriegelt haben, stellen Sie die Schalter ein, um die Kombination zu sichern.
5. Schließen Sie den Vorhang.

Legende:

1. Schild
2. Schalter
3. Der Schleier
4. „RESET“-Taste
5. Abdeckung



So richten Sie Ihre Kombination ein:

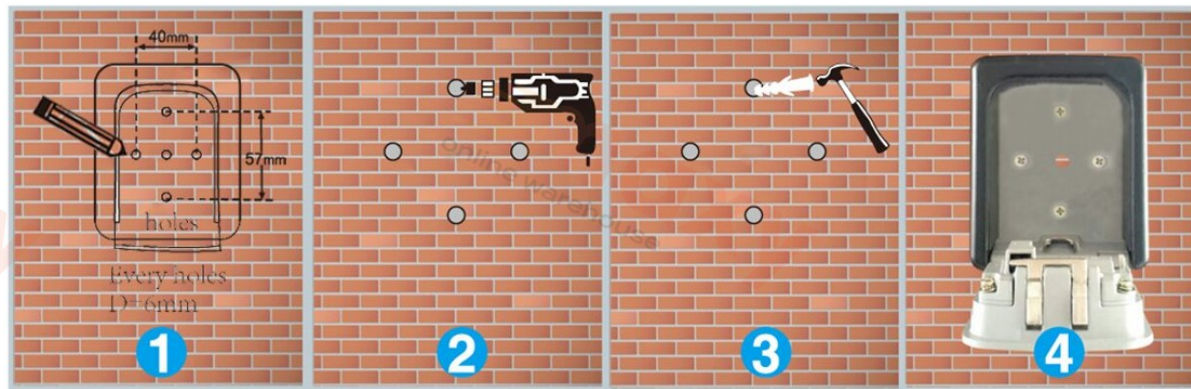
1. Öffnen Sie die Schlüsselbox, lassen Sie die Schilder in der aktuellen Kombination - (die werkseitige Kombination ist 0-0-0-0).
2. Drücken Sie die RESET-Taste von Position A zu Position B, wie in Abb. 2 gezeigt.
3. Stellen Sie nun mit den Schaltern die gewünschte Kombination ein, wie in Abb. 1.
4. Drücken Sie die RESET-Taste zurück auf Position A. - Jetzt ist die neue Kombination eingestellt.
5. Schließen Sie den Vorhang.

Warnungen:

1. Um Wasserfestigkeit zu gewährleisten, halten Sie den Vorhang geschlossen.
2. Es wird empfohlen, die Zifferblätter wöchentlich auszutauschen, damit sie gut laufen.

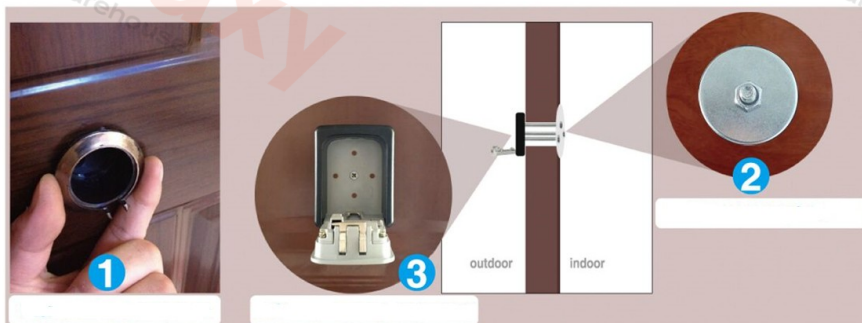
Anleitung zur Wandmontage:

1. Öffnen Sie den Safe – auf der Rückseite befinden sich 5 Löcher.
2. Halten Sie den Tresor an die Wand und markieren Sie die Positionen der Löcher mit einem Bleistift.
3. Verwenden Sie einen Bohrer, um Löcher in die Wand zu bohren.
4. Platzieren Sie die Kunststoffdübel in der Wand.
5. Befestigen Sie den Tresor mit Schrauben an der Wand.



Montageanleitung am Sucher:

1. Entfernen Sie den Sucher.
2. Installieren Sie den Safe mit der langen Schraube.
3. Installieren Sie die Rückplatte.



Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ!

- Před použitím si jej prosím přečtěte celý a dodržujte všechny pokyny v návodu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Uchovávejte si tento návod pro budoucí použití.

Specifikace:

1. kov/plast materiál
2. vnější rozměry: 11,5x9,5x4 cm
3. vnitřní rozměry: 10 x 7 x 2,5 cm
4. hmotnost: 0,292 kg

Zahrnuta:

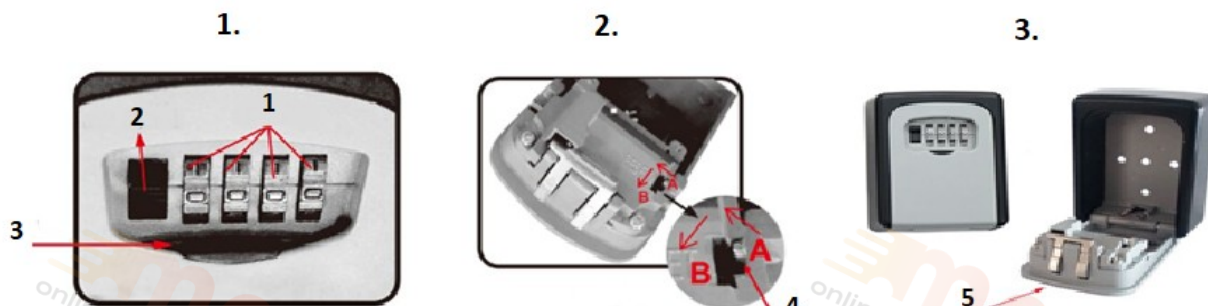
- Bezpečný
- Montážní sada

Jak otevřít schránku s klíčem:

1. Pohněte závěsem a odkryjte štít.
2. Nastavte číselníky na aktuální kombinaci - (tovární kombinace je 0-0-0-0).
3. Stisknutím spínače otevřete trezor.
4. Po uzamčení trezoru nastavte spínače pro zajištění kombinace.
5. Zavřete závěs.

Legenda:

1. Štít
2. Přepínač
3. Závoj
4. Tlačítko "RESET".
5. Kryt



Jak nastavit kombinaci:

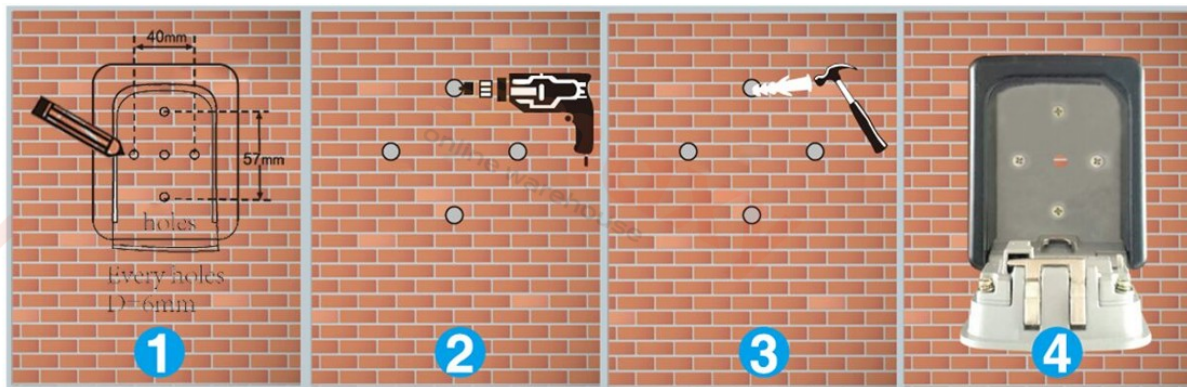
1. Otevřete skříňku s klíči, ponechte štít v aktuální kombinaci - (tovární kombinace je 0-0-0-0).
2. Stiskněte tlačítko RESET z polohy A do polohy B, jak je znázorněno na obr. 2.
3. Nyní pomocí přepínačů nastavte požadovanou kombinaci, jako na obr. 1.
4. Stiskněte tlačítko RESET zpět do polohy A. - Nyní je nastavena nová kombinace.
5. Zavřete závěs.

Upozornění:

1. Aby byla zajištěna voděodolnost, udržujte závěs zavřený.
2. Doporučuje se měnit číselníky každý týden, aby dobře fungovaly.

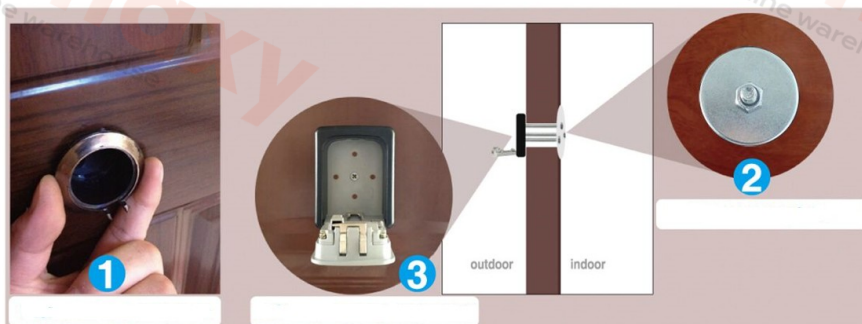
Pokyny pro montáž na stěnu:

1. Otevřete trezor - v zadní části bude 5 otvorů.
2. Přidržte trezor na stěně a tužkou si označte pozice otvorů.
3. Pomocí vrtačky vyvrtejte otvory do zdi.
4. Umístěte plastové hmoždinky do zdi.
5. Připevněte trezor ke zdi pomocí šroubů.



Pokyny pro montáž na hledáček:

1. Vyjměte hledáček.
2. Nainstalujte trezor pomocí dlouhého šroubu.
3. Nainstalujte zadní desku.



FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important : À CONSERVER POUR FUTURE RÉFÉRENCE !

- Veuillez le lire entièrement avant utilisation et suivre toutes les instructions du manuel.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

Spécification:

1. métal/matière plastique
2. dimensions extérieures : 11,5x9,5x4 cm
3. dimensions intérieures : 10 x 7 x 2,5 cm
4. poids : 0,292 kg

Inclus:

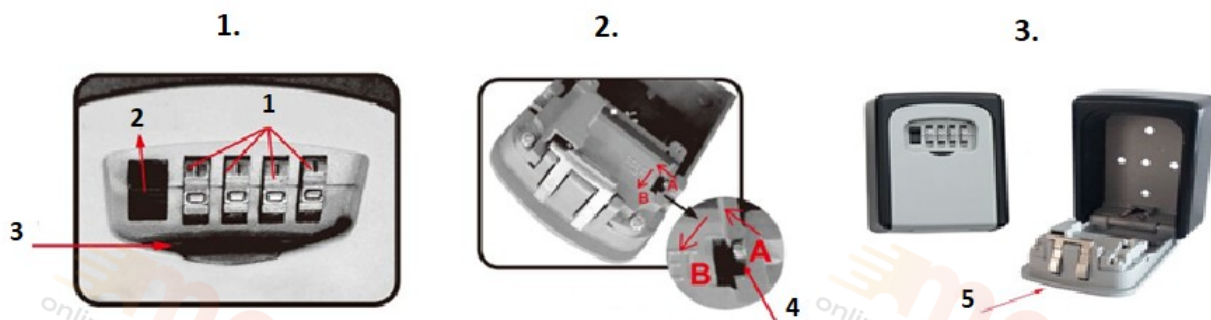
- Sûr
- Prêt-à-monter

Comment ouvrir la boîte à clés :

1. Déplacez le rideau pour révéler les boucliers.
2. Réglez les cadrans sur la combinaison actuelle - (la combinaison d'usine est 0-0-0-0).
3. Appuyez sur l'interrupteur pour ouvrir le coffre-fort.
4. Après avoir verrouillé le coffre-fort, réglez les interrupteurs pour sécuriser la combinaison.
5. Fermez le rideau.

Légende:

1. Bouclier
2. Commutateur
3. Le voile
4. Bouton "RÉINITIALISER"
5. Couverture



Comment configurer votre combinaison :

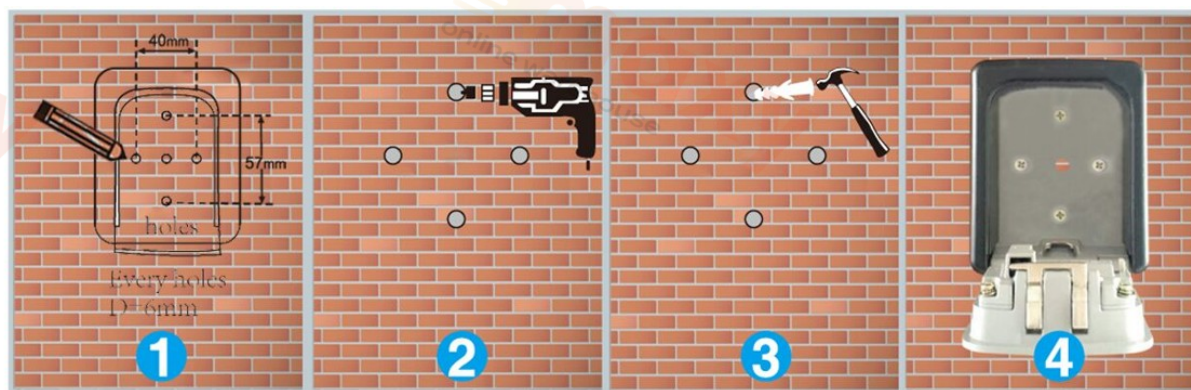
1. Ouvrez la boîte à clés, laissez les boucliers dans la combinaison actuelle - (la combinaison d'usine est 0-0-0-0).
2. Appuyez sur le bouton RESET de la position A à la position B comme indiqué sur la figure 2.
3. Utilisez maintenant les commutateurs pour régler la combinaison souhaitée, comme dans la figure 1.
4. Appuyez sur le bouton RESET pour revenir en position A. - La nouvelle combinaison est maintenant définie.
5. Fermez le rideau.

Avertissements:

1. Pour garantir l'étanchéité, maintenez le rideau fermé.
2. Il est recommandé de changer les cadrans chaque semaine pour qu'ils fonctionnent bien.

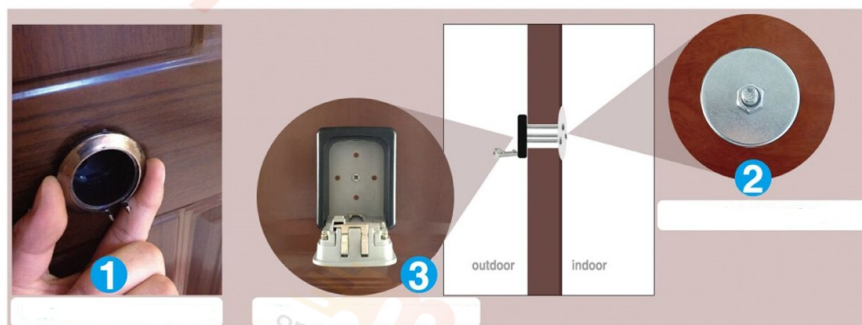
Instructions de montage mural :

1. Ouvrez le coffre-fort - il y aura 5 trous à l'arrière.
2. Tenez le coffre-fort sur le mur et marquez les positions des trous avec un crayon.
3. Utilisez une perceuse pour percer des trous dans le mur.
4. Placez les chevilles en plastique dans le mur.
5. Fixez le coffre-fort au mur avec des vis.



Instructions de montage sur le viseur :

1. Retirez le viseur.
2. Installez le coffre-fort avec la longue vis.
3. Installez la plaque arrière.



ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!
Antes de usar, lea las siguientes instrucciones
para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en
futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDAR PARA FUTURAS CONSULTAS!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si falta alguna pieza o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

Especificación:

1. metal/material plástico
2. dimensiones exteriores: 11,5x9,5x4 cm
3. dimensiones internas: 10 x 7 x 2,5 cm
4. peso: 0,292 kg

Incluido:

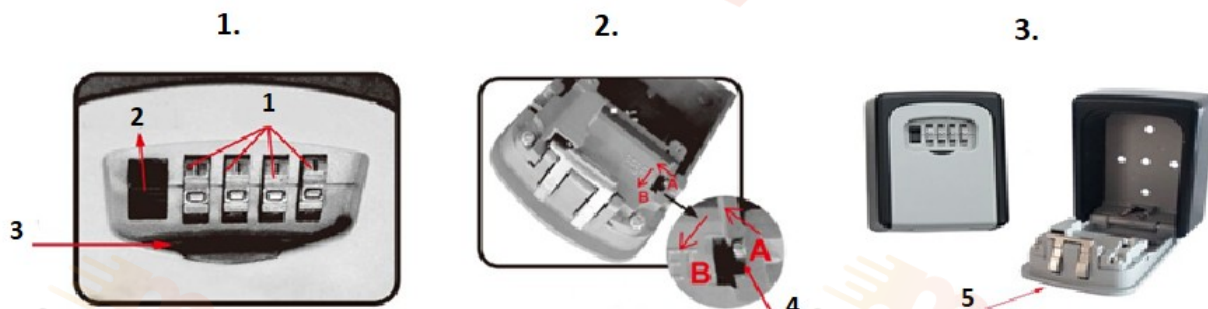
- Seguro
- Kit de montaje

Cómo abrir la caja de llaves:

1. Mueve la cortina para revelar los escudos.
2. Establezca los diales en la combinación actual - (la combinación de fábrica es 0-0-0-0).
3. Presione el interruptor para abrir la caja fuerte.
4. Después de bloquear la caja fuerte, configure los interruptores para asegurar la combinación.
5. Cierra la cortina.

Leyenda:

1. Escudo
2. Cambiar
3. El velo
4. Botón "RESTABLECER"
5. Cubrir



Cómo configurar tu combinación:

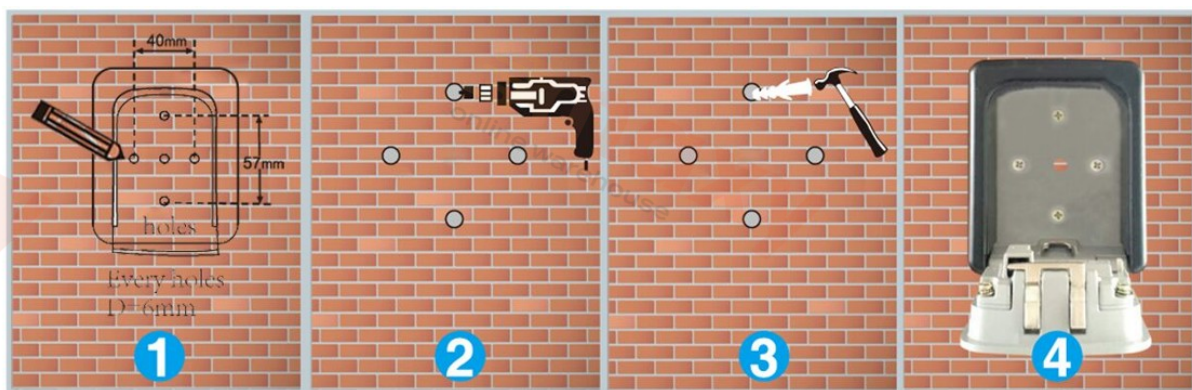
1. Abra la caja de llaves, deje los escudos en la combinación actual - (la combinación de fábrica es 0-0-0-0).
2. Presione el botón RESET desde la posición A hasta la posición B como se muestra en la figura 2.
3. Ahora use los interruptores para configurar la combinación deseada, como en la figura 1.
4. Presione el botón RESET de nuevo a la posición A. - Ahora la nueva combinación está configurada.
5. Cierra la cortina.

Advertencias:

1. Para garantizar la resistencia al agua, mantenga la cortina cerrada.
2. Se recomienda cambiar los diales semanalmente para que sigan funcionando bien.

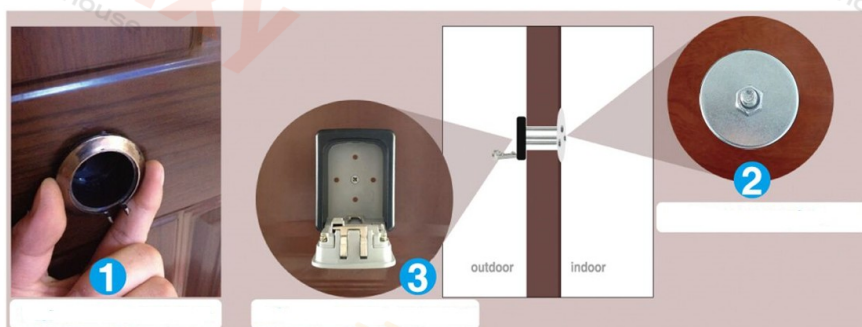
Instrucciones de montaje en pared:

1. Abra la caja fuerte: habrá 5 agujeros en la parte posterior.
2. Sostenga la caja fuerte en la pared y marque las posiciones de los agujeros con un lápiz.
3. Use un taladro para perforar agujeros en la pared.
4. Coloque los tacos de plástico en la pared.
5. Fije la caja fuerte a la pared con tornillos.



Instrucciones de montaje en el visor:

1. Retire el visor.
2. Instale la caja fuerte con el tornillo largo.
3. Instale la placa trasera.



IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!

Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Conservare questo manuale per riferimenti futuri.

Specifica:

1. metallo/materiale plastico
2. dimensioni esterne: 11,5x9,5x4 cm
3. dimensioni interne: 10 x 7 x 2,5 cm
4. peso: 0,292 kg

Incluso:

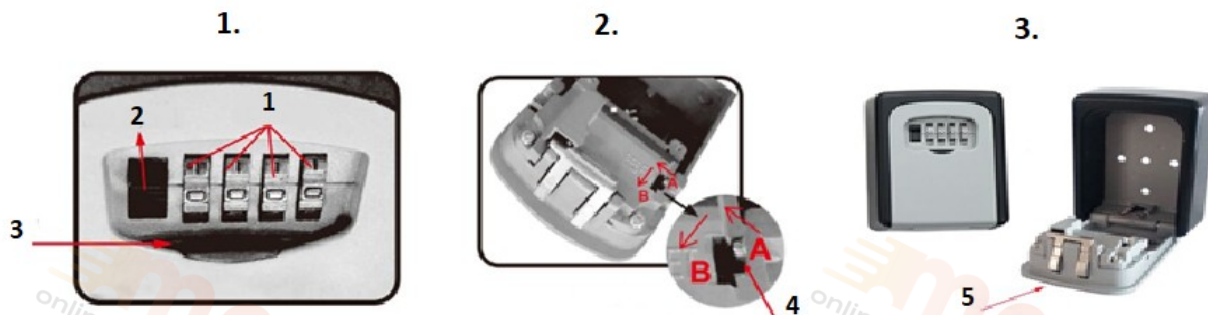
- Sicuro
- Kit di montaggio

Come aprire la cassetta delle chiavi:

1. Sposta la tenda per rivelare gli scudi.
2. Impostare i quadranti sulla combinazione corrente - (la combinazione di fabbrica è 0-0-0-0).
3. Premere l'interruttore per aprire la cassaforte.
4. Dopo aver bloccato la cassaforte, impostare gli interruttori per fissare la combinazione.
5. Chiudere la tenda.

Leggenda:

1. Scudo
2. Cambia
3. Il velo
4. Pulsante "RESET".
5. Coprire



Come impostare la tua combinazione:

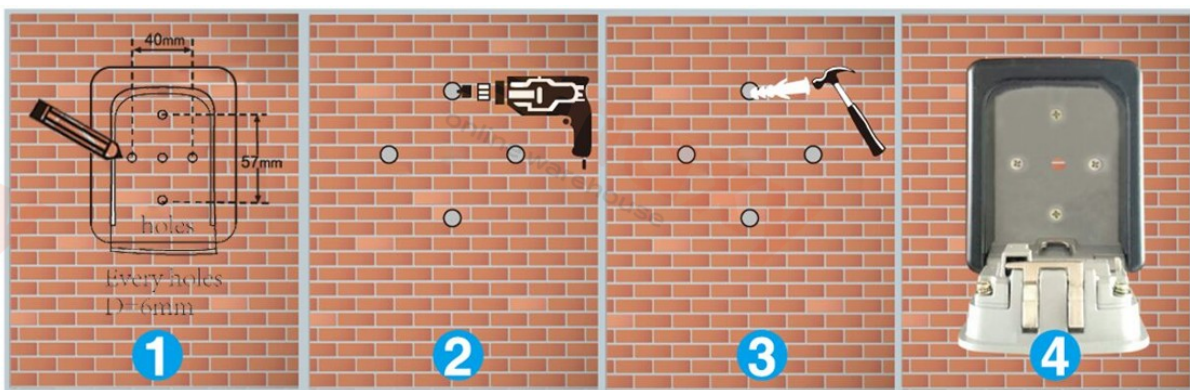
1. Aprire la cassetta delle chiavi, lasciare gli scudi nella combinazione corrente - (la combinazione di fabbrica è 0-0-0-0).
2. Premere il pulsante RESET dalla posizione A alla posizione B come mostrato in fig.2.
3. Utilizzare ora gli interruttori per impostare la combinazione desiderata, come in fig.1.
4. Riportare il pulsante RESET in posizione A. - Ora la nuova combinazione è impostata.
5. Chiudere la tenda.

Avvertenze:

1. Per garantire l'impermeabilità, tenere la tenda chiusa.
2. Si consiglia di cambiare i quadranti settimanalmente per mantenerli in funzione.

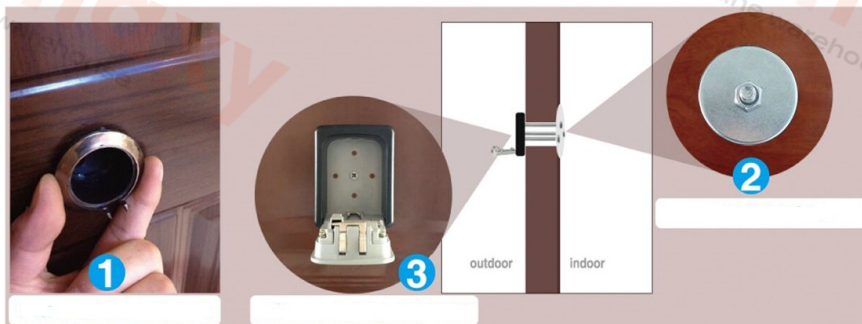
Istruzioni per il montaggio a parete:

1. Apri la cassaforte: ci saranno 5 fori nella parte posteriore.
2. Appoggiare la cassaforte al muro e segnare con una matita le posizioni dei fori.
3. Utilizzare un trapano per praticare fori nel muro.
4. Posizionare i tasselli di plastica nella parete.
5. Fissare la cassaforte alla parete con le viti.



Istruzioni di montaggio sul mirino:

1. Rimuovere il mirino.
2. Installare la cassaforte con la vite lunga.
3. Installare la piastra posteriore.



RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VITORIALE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește vreo piesă sau este deteriorată.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe ulterioare.

Specificație:

1. metal / material plastic
2. dimensiuni exterioare: 11,5x9,5x4 cm
3. dimensiuni interioare: 10 x 7 x 2,5 cm
4. greutate: 0,292 kg

Inclus:

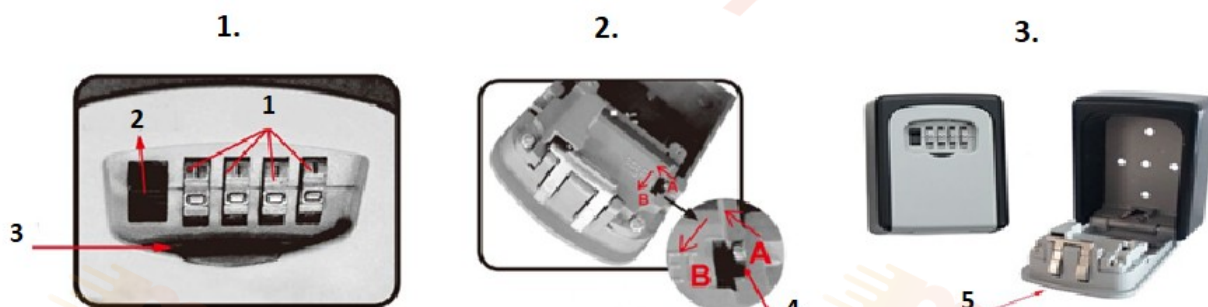
- Sigur
- Kit de montare

Cum se deschide cutia de chei:

1. Mutați perdeaua pentru a dezvălui scuturile.
2. Setati cadranele la combinația curentă - (combinația din fabrică este 0-0-0-0).
3. Apăsați comutatorul pentru a deschide seiful.
4. După blocarea seifului, setati comutatoarele pentru a asigura combinația.
5. Închideți perdeaua.

Legendă:

1. Scut
2. Comutator
3. Voalul
4. Butonul „RESET”.
5. Acoperire



Cum să configurați combinația dvs.:

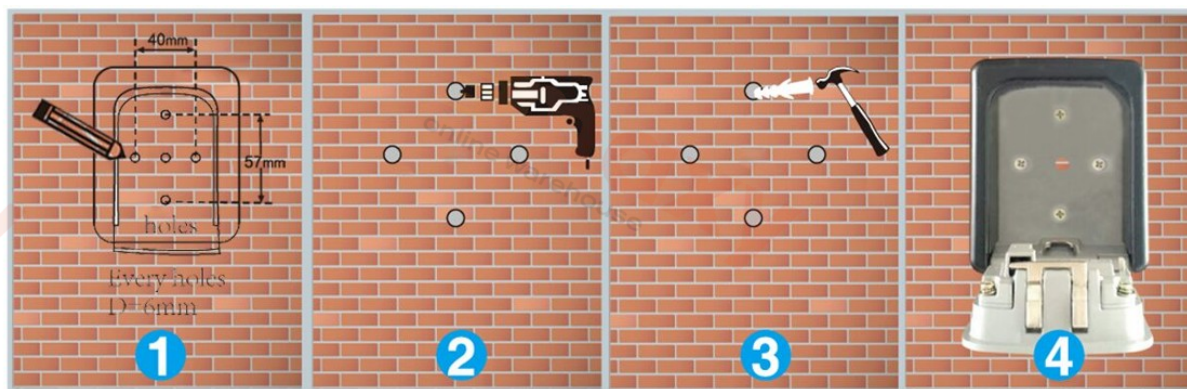
1. Deschideți cutia de chei, lăsați scuturile în combinația curentă - (combinația din fabrică este 0-0-0-0).
2. Apăsați butonul RESET din poziția A în poziția B, așa cum se arată în fig. 2.
3. Acum utilizați comutatoarele pentru a seta combinația dorită, ca în fig. 1.
4. Apăsați butonul RESET înapoi în poziția A. - Acum noua combinație este setată.
5. Închideți perdeaua.

Avertizări:

1. Pentru a asigura rezistența la apă, ține perdeaua închisă.
2. Se recomandă ca cadranele să fie schimbate săptămânal pentru a le menține să funcționeze bine.

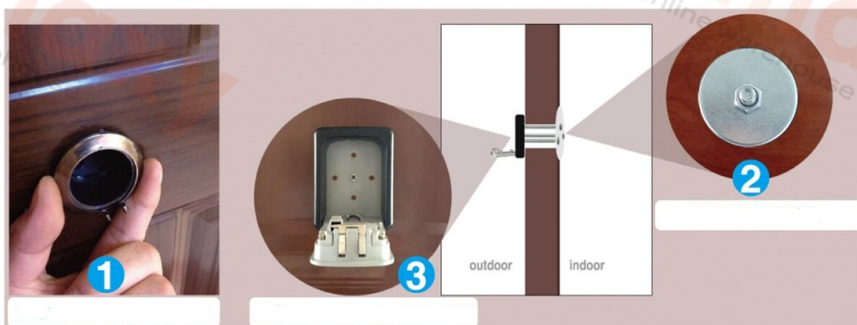
Instrucțiuni de montare pe perete:

1. Deschideți seiful - vor fi 5 găuri în spate.
2. Țineți seiful pe perete și marcați cu un creion pozițiile găurilor.
3. Folosiți un burghiu pentru a găuri în perete.
4. Așezați dopurile din plastic în perete.
5. Atașați seiful pe perete cu șuruburi.



Instrucțiuni de montare pe vizor:

1. Scoateți vizorul.
2. Instalați seiful cu șurubul lung.
3. Instalați placa din spate.



HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI HASZNÁLATHOZ!

- Kérjük, használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található utasításokat.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik alkatrésze hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet későbbi használatra.

Leírás:

1. fém / műanyag
2. külső méretei: 11,5x9,5x4 cm
3. belső méretei: 10 x 7 x 2,5 cm
4. súlya: 0,292 kg

Beleértve:

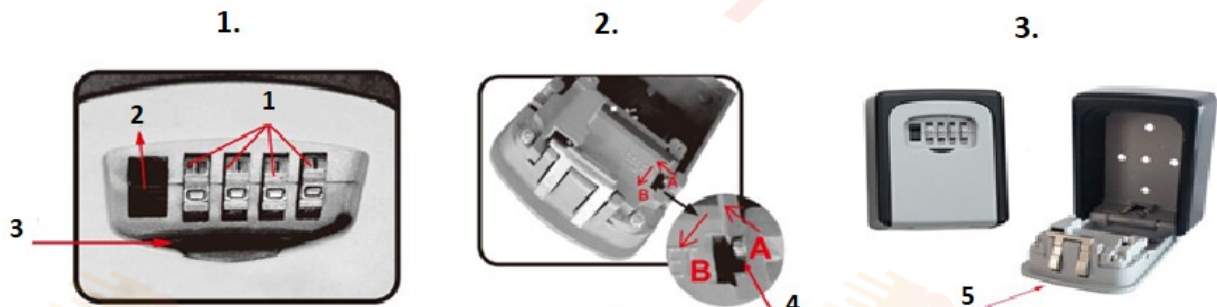
- Biztonságos
- Szerelőkészlet

A kulcsdoboz kinyitása:

1. Mozgassa a függőnyt, hogy felfedje a pajzsokat.
2. Állítsa a tárcsákat az aktuális kombinációra - (a gyári kombináció 0-0-0-0).
3. Nyomja meg a kapcsolót a széf kinyitásához.
4. A széf lezárása után állítsa be a kapcsolókat a kombináció rögzítéséhez.
5. Csukja be a függőnyt.

Legenda:

1. Pajzs
2. Kapcsoló
3. A fáttyol
4. "RESET" gomb
5. Fedél



A kombináció összeállítása:

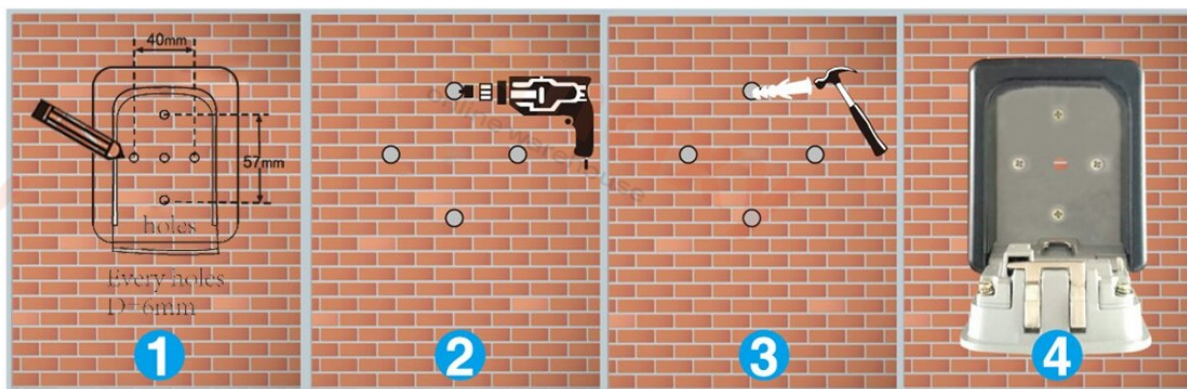
1. Nyissa ki a kulcsstartót, hagyja a pajzsokat az aktuális kombinációban - (a gyári kombináció 0-0-0-0).
2. Nyomja meg a RESET gombot A pozícióból B pozícióba a 2. ábrán látható módon.
3. Most a kapcsolókkal állítsa be a kívánt kombinációt, ahogy az 1. ábrán látható.
4. Nyomja vissza a RESET gombot az A pozícióba. - Az új kombináció beállítása.
5. Csukja be a függőnyt.

Figyelmeztetések:

1. A vízállóság biztosítása érdekében tartsa zárva a függőnyt.
2. Javasoljuk, hogy hetente cserélje ki a tárcsákat, hogy jól működjenek.

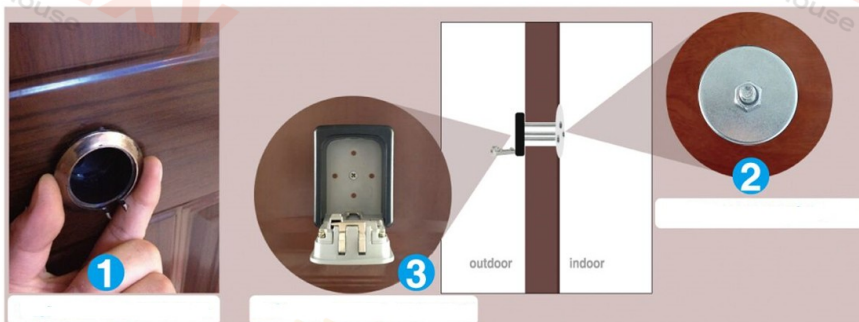
Falra szerelési útmutató:

1. Nyissa ki a széfet - hátul 5 lyuk lesz.
2. Tartsa a széfet a falon, és ceruzával jelölje meg a lyukak helyét.
3. Fúróval fúrjon lyukakat a falba.
4. Helyezze a műanyag fali csatlakozókat a falba.
5. Csavarokkal rögzítse a széfet a falhoz.



Szerelési útmutató a keresőn:

1. Távolítsa el a keresőt.
2. Szerelje be a széfét a hosszú csavarral.
3. Szerelje fel a hátlapot.



SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE SI PRE BUDÚCE POUŽITIE!

- Pred použitím si ho prečítajte celý a dodržujte všetky pokyny v návode.
- Výrobok nepoužívajte, ak niektorá časť chýba alebo je poškodená.
- Uchovajte si tento návod pre budúce použitie.

špecifikácia:

1. kovový / plastový materiál
2. vonkajšie rozmery: 11,5x9,5x4 cm
3. vnútorné rozmery: 10 x 7 x 2,5 cm
4. hmotnosť: 0,292 kg

V cene:

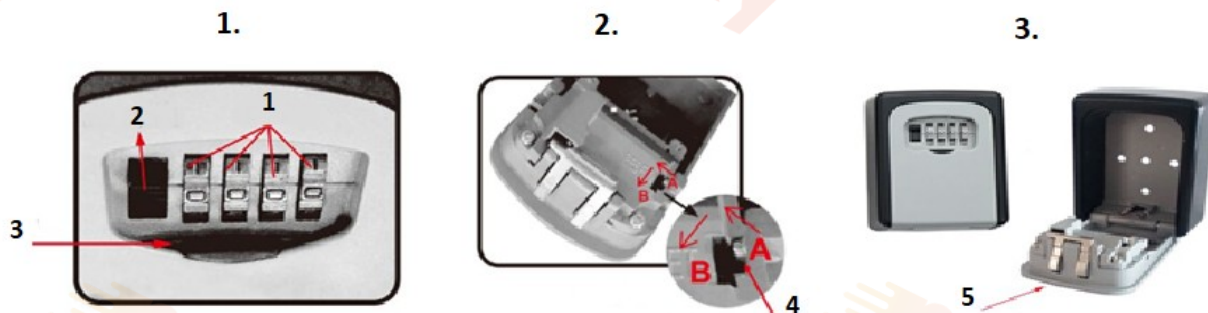
- V bezpečí
- Montážna sada

Ako otvoriť skrinku s kľúčmi:

1. Posuňte záves, aby ste odkryli štíty.
2. Nastavte číselníky na aktuálnu kombináciu - (výrobná kombinácia je 0-0-0-0).
3. Stlačením spínača otvorte trezor.
4. Po uzamknutí trezoru nastavte spínače na zabezpečenie kombinácie.
5. Zatvorte záves.

Legenda:

1. Štít
2. Prepínač
3. Závoj
4. Tlačidlo "RESET".
5. Kryt



Ako nastaviť kombináciu:

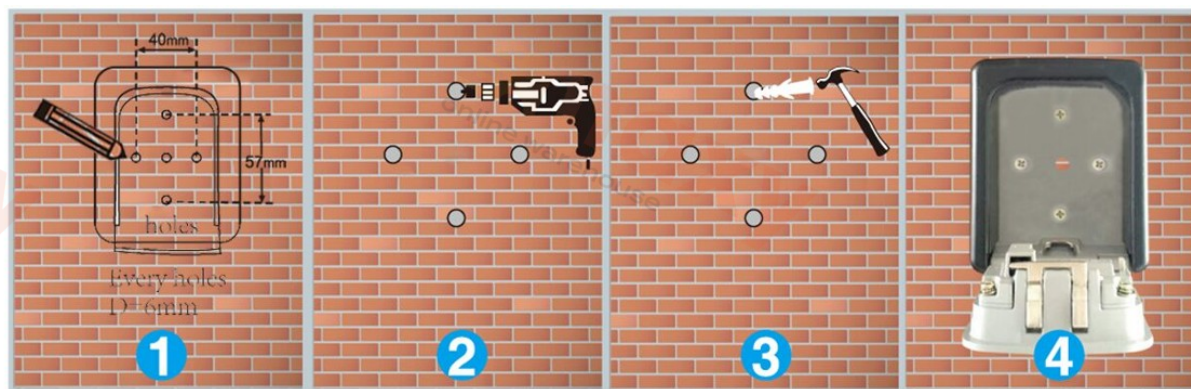
1. Otvorte skrinku s kľúčmi, ponechajte štíty v aktuálnej kombinácii - (továrnska kombinácia je 0-0-0-0).
2. Stlačte tlačidlo RESET z polohy A do polohy B, ako je znázornené na obrázku 2.
3. Teraz pomocou prepínačov nastavte požadovanú kombináciu, ako na obrázku 1.
4. Stlačte tlačidlo RESET späť do polohy A. - Teraz je nastavená nová kombinácia.
5. Zatvorte záves.

varovania:

1. Aby ste zabezpečili vodeodolnosť, nechajte záves zatiahnutý.
2. Odporúča sa, aby sa ciferníky menili týždenne, aby dobre fungovali.

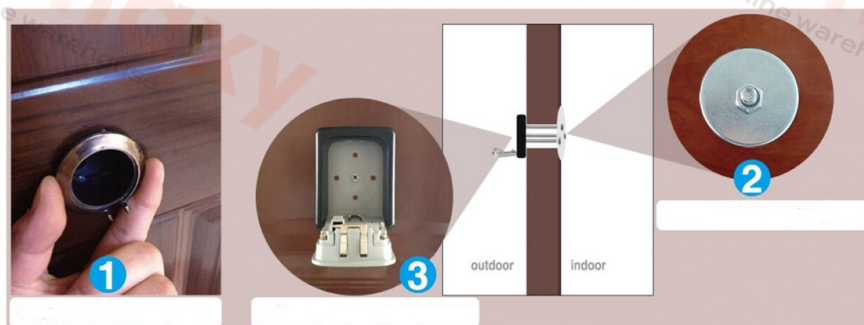
Návod na montáž na stenu:

1. Otvorte trezor - v zadnej časti bude 5 otvorov.
2. Pridržiajte trezor na stene a ceruzkou označte polohy otvorov.
3. Pomocou vŕtačky vyvŕtajte otvory do steny.
4. Umiestnite plastové hmoždinky do steny.
5. Pripevnite trezor na stenu pomocou skrutiek.



Pokyny na montáž na hľadáčik:

1. Odstráňte hľadáčik.
2. Nainštalujte trezor pomocou dlhej skrutky.
3. Nainštalujte zadnú dosku.



ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: SÄILITA EDASISEKS KASUTAMISEKS!

- Enne kasutamist lugege see täielikult läbi ja järgige kõiki juhendis toodud juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa on puudu või kahjustatud.
- Hoidke see juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

Spetsifikatsioon:

1. metall/plastmaterjal
2. välismõõdud: 11,5x9,5x4 cm
3. sisemõõdud: 10 x 7 x 2,5 cm
4. kaal: 0,292 kg

Sisaldab:

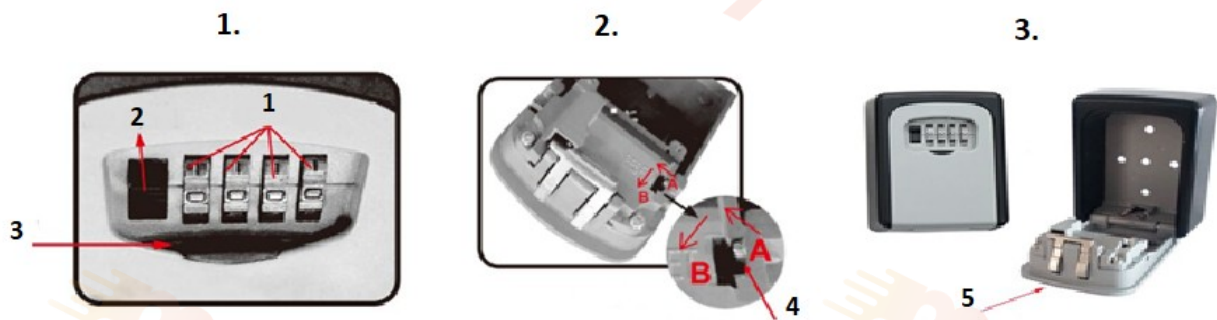
- Turvaline
- Paigalduskomplekt

Võtmekasti avamine:

1. Kilpide paljastamiseks liigutage kardinat.
2. Seadke valikukettad praegusele kombinatsioonile - (tehasekombinatsioon on 0-0-0-0).
3. Seifi avamiseks vajutage lüliti.
4. Pärast seifi lukustamist seadke lüliti kombinatsiooni kinnitamiseks.
5. Sulgege kardin.

Legend:

1. Kilp
2. Lüliti
3. Loor
4. "RESET" nupp
5. Kaas



Kombinatsiooni seadistamine:

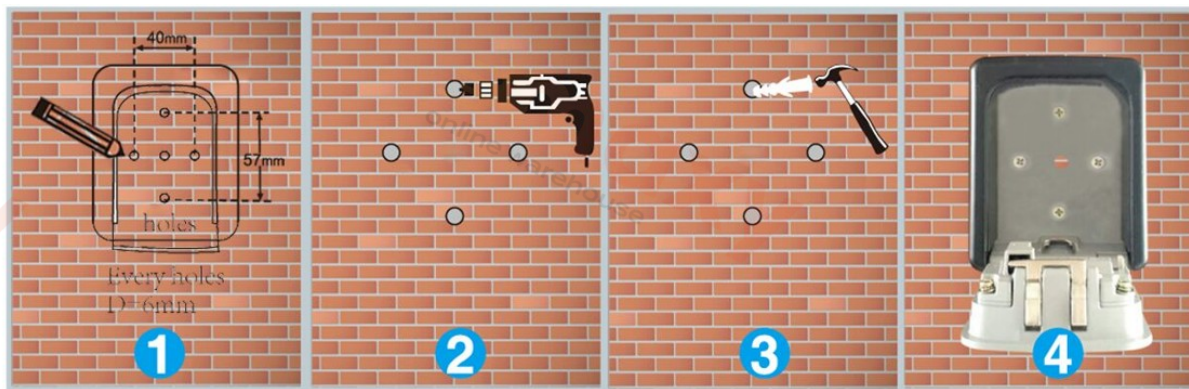
1. Avage võtmekast, jätke kilbid praegusesse kombinatsiooni - (tehasekombinatsioon on 0-0-0-0).
2. Vajutage RESET nuppu positsioonist A asendisse B, nagu on näidatud joonisel 2.
3. Nüüd kasutage lüliteid soovitud kombinatsiooni seadistamiseks, nagu joonisel 1.
4. Vajutage RESET nuppu tagasi asendisse A. - Nüüd on uus kombinatsioon seadistatud.
5. Sulgege kardin.

Hoiatused:

1. Veekindluse tagamiseks hoidke kardin suletuna.
2. Soovitav on kettaid vahetada kord nädalas, et need hästi töötaksid.

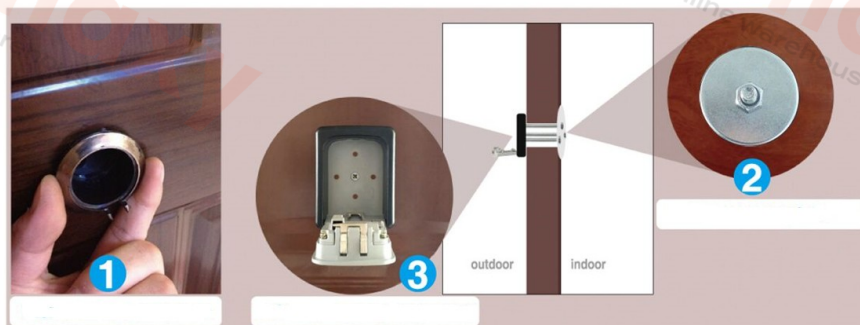
Seinale paigaldamise juhised:

1. Avage seif – tagaküljel on 5 auku.
2. Hoidke seifi seinal ja märkige pliiatsiga aukude asukohad.
3. Kasutage sein aukude puurimiseks puurit.
4. Asetage plastikust seinapistikud seina.
5. Kinnitage seif kruvidega seina külge.



Paigaldusjuhised pildiotsijale:

1. Eemaldage pildiotsija.
2. Paigaldage seif pika kruviga.
3. Paigaldage tagaplaat.



LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad įsigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykite šias instrukcijas
laikyti jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOTI ATEIČIAI!

- Prieš naudodami perskaitykite jį iki galo ir laikykitės visų vadove pateiktų nurodymų.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta kokios nors dalies arba ji pažeista.
- Išsaugokite šį vadovą, kad galėtumėte pasinaudoti ateityje.

Specifikacija:

1. metalo / plastiko medžiaga
2. išoriniai matmenys: 11,5x9,5x4 cm
3. vidiniai matmenys: 10 x 7 x 2,5 cm
4. svoris: 0,292 kg

Įskaitant:

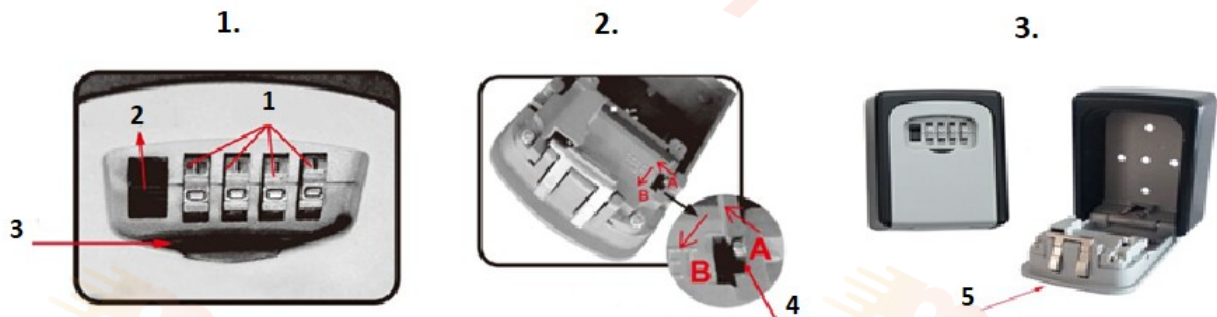
- Saugus
- Montavimo komplektas

Kaip atidaryti raktų dėžutę:

1. Perkelkite užuolaidą, kad atskleistumėte skydus.
2. Nustatykite ratukus į esamą derinį - (gamyklinė kombinacija yra 0-0-0-0).
3. Norėdami atidaryti seifą, paspauskite jungiklį.
4. Užrakinę seifą, nustatykite jungiklius, kad apsaugotumėte derinį.
5. Uždarykite užuolaidą.

Legenda:

1. Skydas
2. Jungiklis
3. Šydas
4. Mygtukas „ATSTATYTI“.
5. Viršelis



Kaip nustatyti derinį:

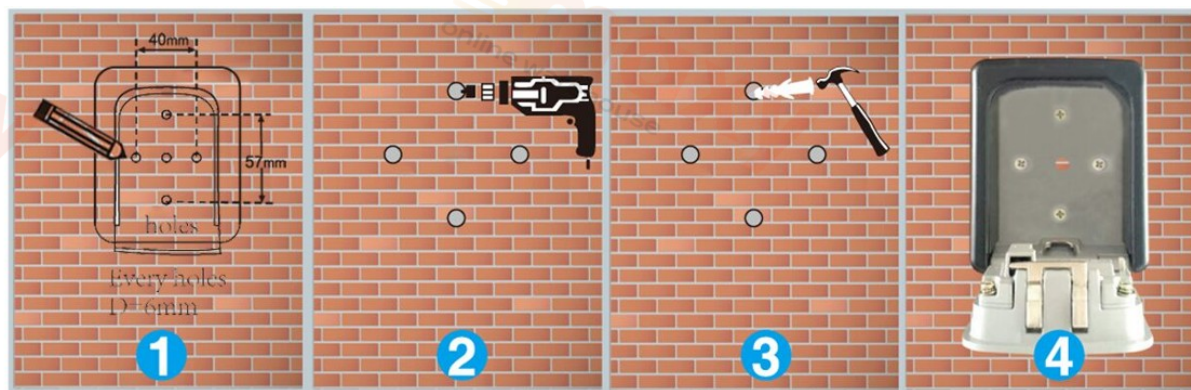
1. Atidarykite raktų dėžutę, palikite skydus esamoje kombinacijoje - (gamyklinė kombinacija yra 0-0-0-0).
2. Paspauskite RESET mygtuką iš padėties A į padėtį B, kaip parodyta 2 pav.
3. Dabar jungikliais nustatykite norimą derinį, kaip parodyta 1 pav.
4. Paspauskite RESET mygtuką atgal į padėtį A. – Dabar nustatyta nauja kombinacija.
5. Uždarykite užuolaidą.

Įspėjimai:

1. Kad užtikrintumėte atsparumą vandeniui, laikykite užuolaidą uždarytą.
2. Rekomenduojama ciferblatus keisti kas savaitę, kad jie gerai veiktų.

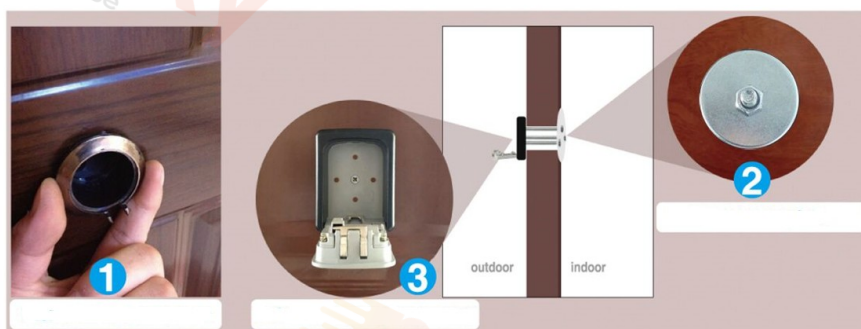
Montavimo prie sienos instrukcijos:

1. Atidarykite seifą – gale bus 5 skylės.
2. Laikykite seifą ant sienos ir pieštuku pažymėkite skylių vietas.
3. Grąžtu išgręžkite skylutes sienoje.
4. Įdėkite plastikinius sieninius kaiščius į sieną.
5. Pritvirtinkite seifą prie sienos varžtais.



Montavimo instrukcijos vaizdo ieškiklyje:

1. Nuimkite vaizdo ieškiklį.
2. Uždėkite seifą ilgu varžtu.
3. Sumontuokite galinę plokštę.



Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabājiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: SAGLABĀT NĀKĀM ATSAUKSMEI!

- Pirms lietošanas, lūdzu, pilnībā izlasiet to un ievērojiet visus norādījumus, kas sniegti rokasgrāmatā.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja trūkst kādas daļas vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabājiet šo rokasgrāmatu turpmākai uzziņai.

Specifikācija:

1. metāls / plastmasas materiāls
2. ārējie izmēri: 11,5x9,5x4 cm
3. iekšējie izmēri: 10 x 7 x 2,5 cm
4. svars: 0,292 kg

Iekļauts:

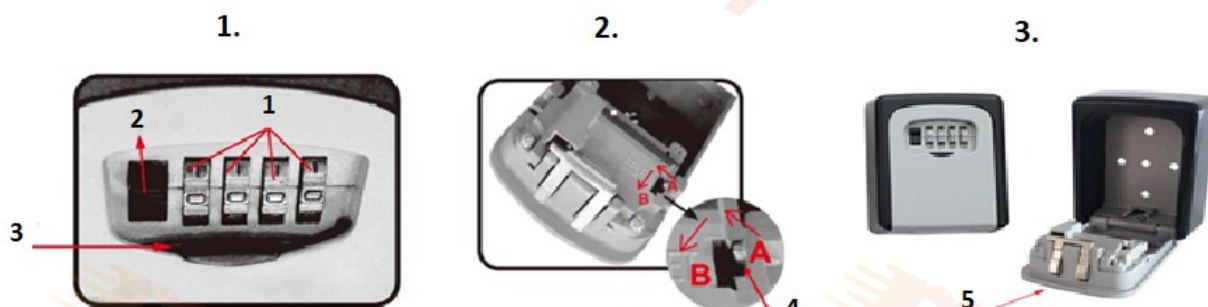
- Drošs
- Montāžas komplekts

Kā atvērt atslēgu lodziņu:

1. Pārvietojiet aizkaru, lai atklātu vairokus.
2. Iestatiet ciparripas uz pašreizējo kombināciju - (rūpnīcas kombinācija ir 0-0-0-0).
3. Nospiediet slēdzi, lai atvērtu seifu.
4. Pēc seifa aizslēgšanas iestatiet slēdžus, lai nostiprinātu kombināciju.
5. Aizveriet aizkaru.

Legenda:

1. Vairogs
2. Slēdzis
3. Plīvurs
4. Poga "RESET".
5. Vāks



Kā izveidot kombināciju:

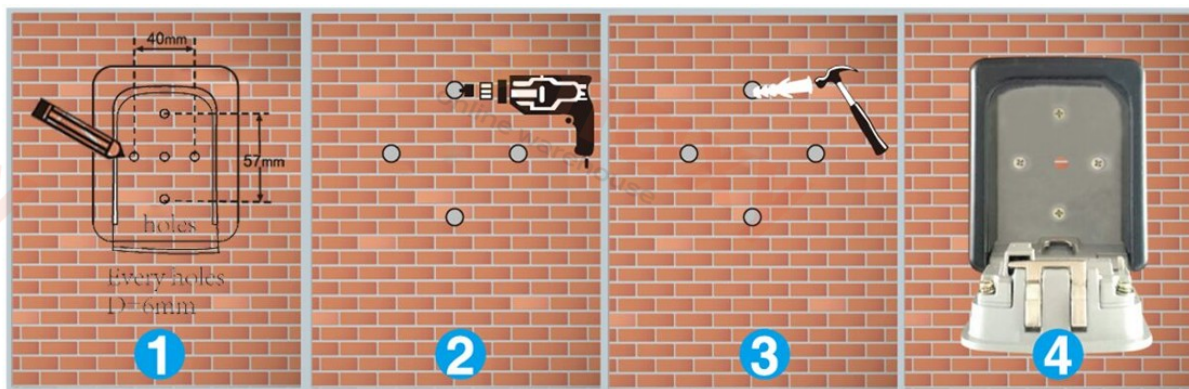
1. Atveriet atslēgu lodziņu, atstājiet vairokus pašreizējā kombinācijā - (rūpnīcas kombinācija ir 0-0-0-0).
2. Nospiediet RESET pogu no pozīcijas A uz pozīciju B, kā parādīts 2. attēlā.
3. Tagad izmantojiet slēdžus, lai iestatītu vēlamo kombināciju, kā parādīts 1. attēlā.
4. Nospiediet RESET pogu atpakaļ pozīcijā A. - Tagad jaunā kombinācija ir iestatīta.
5. Aizveriet aizkaru.

Brīdinājumi:

1. Lai nodrošinātu ugunsizturību, turiet aizkaru aizvērtu.
2. Ciparnīcas ieteicams mainīt katru nedēļu, lai tās darbotos labi.

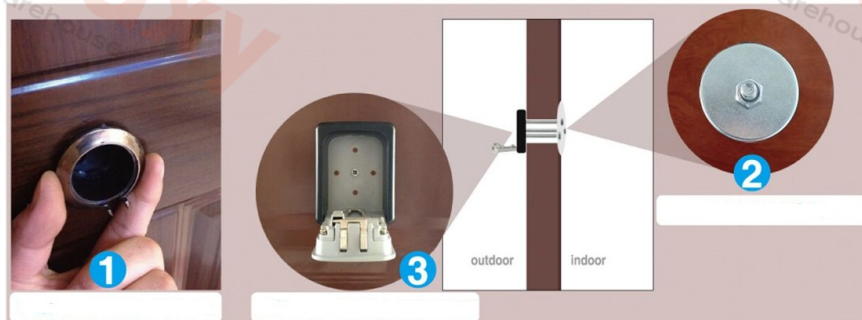
Sienas montāžas instrukcijas:

1. Atveriet seifu - aizmugurē būs 5 caurumi.
2. Turiet seifu pie sienas un ar zīmuli atzīmējiet caurumu pozīcijas.
3. Izmantojiet urbi, lai urbtu caurumus sienā.
4. Ievietojiet plastmasas sienas spraudņus sienā.
5. Piestipriniet seifu pie sienas ar skrūvēm.



Uzstādīšanas instrukcijas skatu meklētājā:

1. Noņemiet skatu meklētāju.
2. Uzstādiet seifu ar garo skrūvi.
3. Uzstādiet aizmugurējo plāksni.



UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції
для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій
і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКИ В МАЙБУТНЬОМУ!

- Будь ласка, повністю прочитайте його перед використанням і дотримуйтесь усіх інструкцій у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась частина відсутня або пошкоджена.
- Будь ласка, збережіть цей посібник для подальшого використання.

Специфікація:

1. метал / пластик
2. зовнішні розміри: 11,5x9,5x4 см
3. внутрішні розміри: 10 x 7 x 2,5 см
4. вага: 0,292 кг

У комплекті:

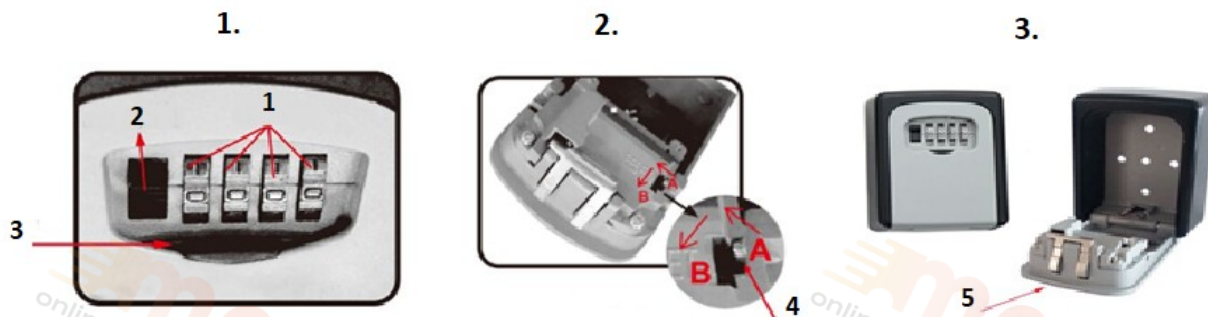
- Сейф
- Монтажний комплект

Як відкрити скриньку з ключами:

1. Посуньте завісу, щоб відкрити щит.
2. Встановіть циферблати на поточну комбінацію - (заводська комбінація 0-0-0-0).
3. Натисніть перемикач, щоб відкрити сейф.
4. Після замикання сейфа встановіть перемикачі для фіксації комбінації.
5. Закрийте штору.

Легенда:

1. Щит
2. Перемикач
3. Вуаль
4. Кнопка «СКИНУТИ».
5. Обкладинка



Як налаштувати свою комбінацію:

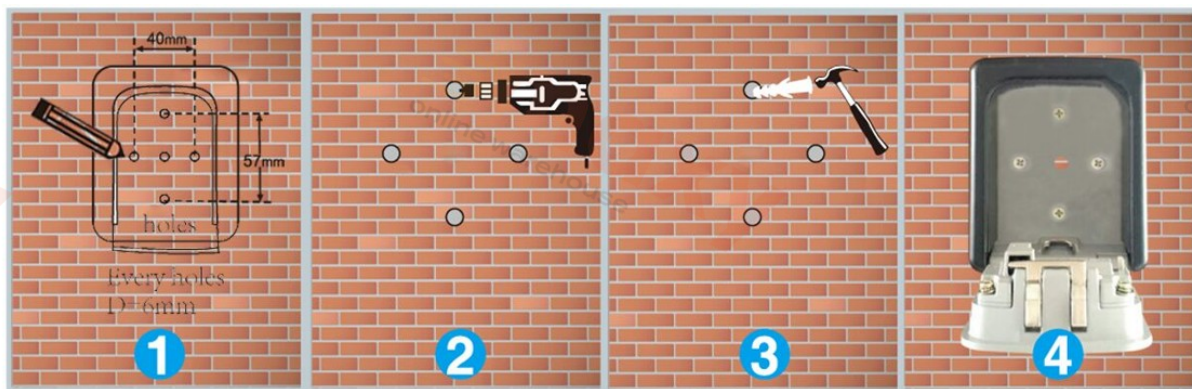
1. Відкрийте скриню з ключами, залиште щит в поточній комбінації - (заводська комбінація 0-0-0-0).
2. Натисніть кнопку RESET з положення А в положення В, як показано на мал. 2.
3. Тепер за допомогою перемикачів установіть потрібну комбінацію, як показано на мал. 1.
4. Натисніть кнопку RESET назад у положення А. - Тепер нова комбінація встановлена.
5. Закрийте штору.

Попередження:

1. Щоб забезпечити водонепроникність, тримайте штору закритою.
2. Рекомендується щотижня міняти циферблати, щоб вони добре працювали.

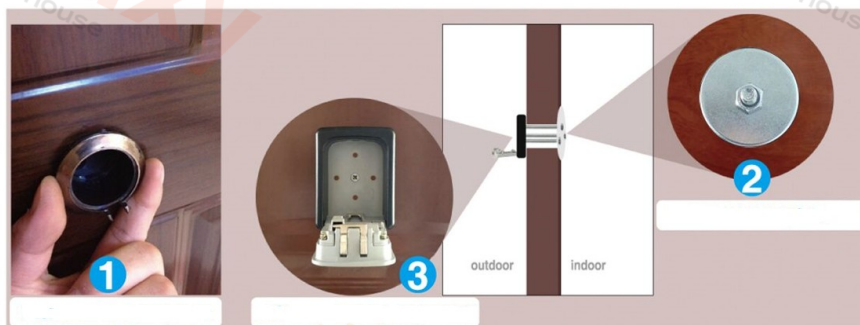
Інструкції щодо настінного монтажу:

1. Відкрийте сейф - ззаду буде 5 отворів.
2. Тримайте сейф на стіні та позначте розташування отворів олівцем.
3. За допомогою дрилі просвердліть отвори в стіні.
4. Вставте пластикові дюбелі в стіну.
5. Прикріпіть сейф до стіни шурупами.



Інструкції з монтажу на видошукачі:

1. Зніміть видошукач.
2. Встановіть сейф за допомогою довгого гвинта.
3. Встановіть задню пластину.



BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!
Преди да започнете да използвате, моля, прочетете следните инструкции
за правилното използване на продукта. Моля, дръжте тези инструкции включени
бъдеще и да следват неговите препоръки, тъй като неспазването им може да застраши живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете го изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

Спецификация:

1. метал / пластмасов материал
2. външни размери: 11.5x9.5x4cm
3. вътрешни размери: 10 x 7 x 2,5 cm
4. тегло: 0,292 kg

Включено:

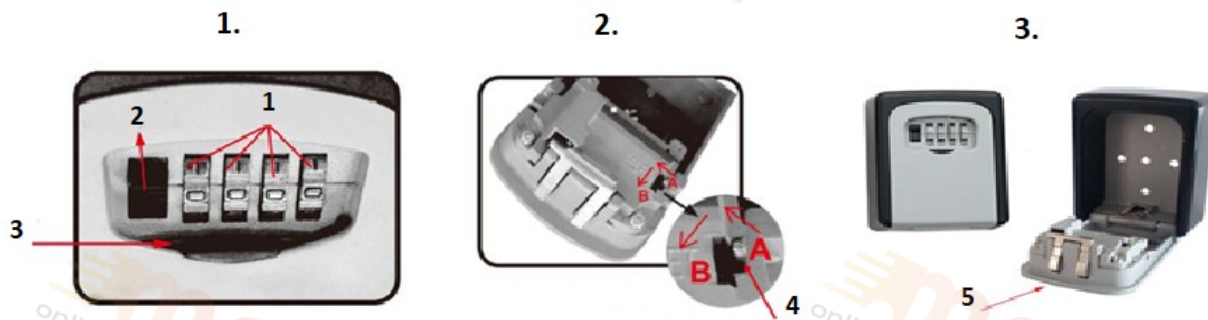
- Безопасно
- Монтажен комплект

Как да отворите кутията с ключове:

1. Преместете завесата, за да разкриете щитовете.
2. Настройте циферблатите на текущата комбинация - (фабричната комбинация е 0-0-0-0).
3. Натиснете превключвателя, за да отворите сейфа.
4. След като заключите сейфа, поставете превключвателите, за да осигурите комбинацията.
5. Затворете завесата.

Легенда:

1. Щит
2. Превключете
3. Воалът
4. Бутон "НУЛИРАНЕ".
5. Покрийте



Как да настроите вашата комбинация:

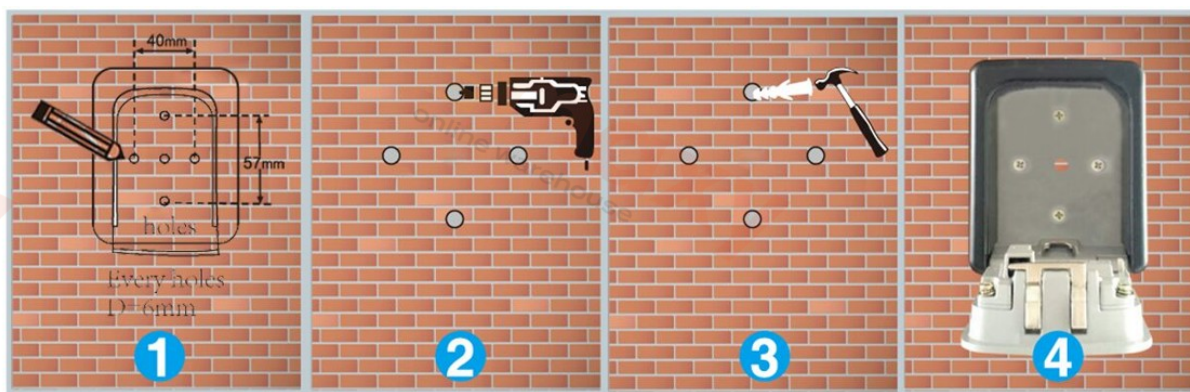
1. Отворете кутията с ключове, оставете щитовете в текущата комбинация - (фабричната комбинация е 0-0-0-0).
2. Натиснете бутона RESET от позиция A до позиция B, както е показано на фиг. 2.
3. Сега използвайте превключвателите, за да зададете желаната комбинация, както на фиг. 1.
4. Натиснете бутона RESET обратно в позиция A. - Сега новата комбинация е зададена.
5. Затворете завесата.

Предупреждения:

1. За да осигурите водоустойчивост, дръжте завесата затворена.
2. Препоръчва се циферблатите да се сменят всяка седмица, за да работят добре.

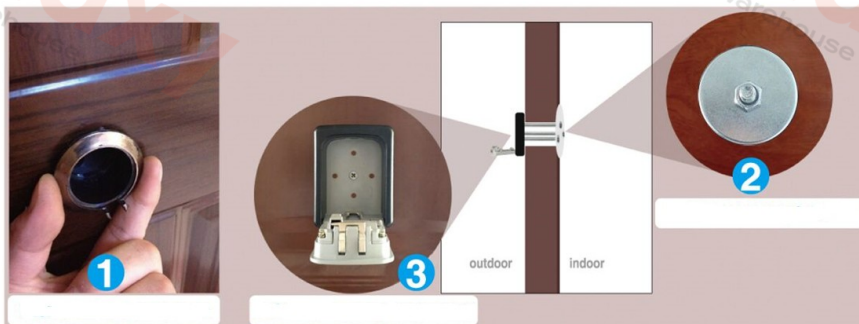
Инструкции за монтаж на стена:

1. Отворете сейфа - ще има 5 дупки отзад.
2. Дръжте сейфа на стената и маркирайте позициите на дупките с молив.
3. Използвайте бормашина, за да пробие дупки в стената.
4. Поставете пластмасовите дюбели в стената.
5. Прикрепете сейфа към стената с винтове.



Инструкции за монтаж на визьора:

1. Отстранете визьора.
2. Инсталирайте сейфа с дългия винт.
3. Монтирайте задната плоча.



Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije početka uporabe pročitajte sljedeće upute
za ispravnu upotrebu proizvoda. Držite ove upute uključenima
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka jer nepoštivanje može ugroziti život ili zdravlje.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Molimo da ga u potpunosti pročitate prije uporabe i slijedite sve upute u priručniku.
- Nemojte koristiti proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe.

Specifikacija:

1. metal / plastični materijal
2. vanjske dimenzije: 11,5x9,5x4 cm
3. unutarnje dimenzije: 10 x 7 x 2,5 cm
4. težina: 0,292 kg

Uključeno:

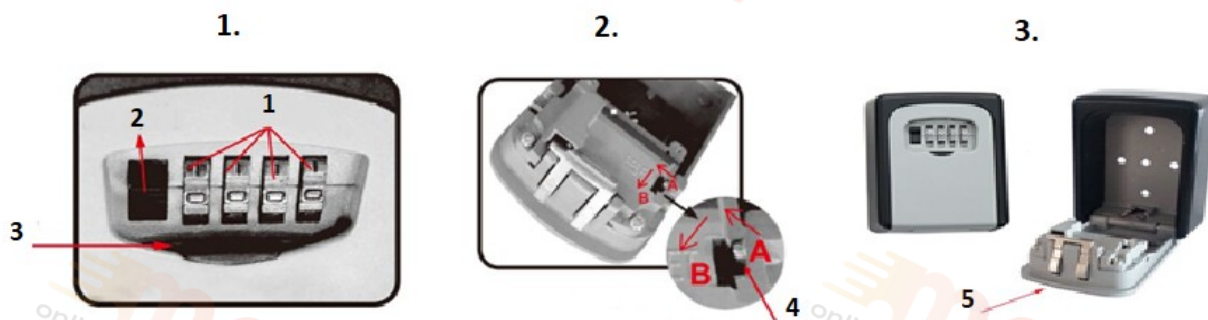
- Sigurno
- Komplet za montažu

Kako otvoriti kutiju s ključevima:

1. Pomaknite zastor da biste otkrili štitove.
2. Postavite brojčanike na trenutnu kombinaciju - (tvornička kombinacija je 0-0-0-0).
3. Pritisnite prekidač za otvaranje sefa.
4. Nakon zaključavanja sefa, postavite prekidače da osigurate kombinaciju.
5. Zatvorite zastor.

Legenda:

1. Štit
2. Prebacite se
3. Veo
4. Tipka "RESET".
5. Poklopac



Kako postaviti svoju kombinaciju:

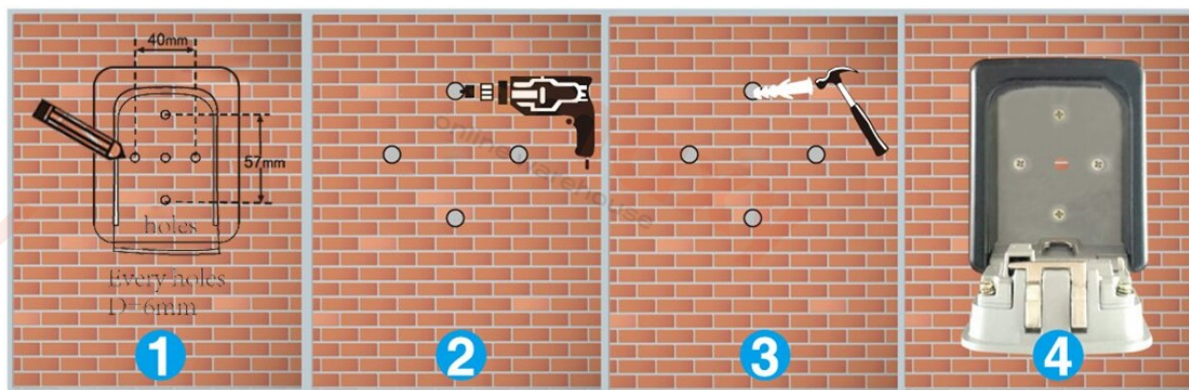
1. Otvorite kutiju s ključevima, ostavite štitove u trenutnoj kombinaciji - (tvornička kombinacija je 0-0-0-0).
2. Pritisnite tipku RESET iz položaja A u položaj B kao što je prikazano na sl. 2.
3. Sada pomoću prekidača postavite željenu kombinaciju, kao na sl. 1.
4. Pritisnite tipku RESET natrag u položaj A. - Sada je nova kombinacija postavljena.
5. Zatvorite zastor.

Upozorenja:

1. Kako biste osigurali otpornost na vodu, držite zavjesu zatvorenu.
2. Preporučuje se da se brojčanici mijenjaju jednom tjedno kako bi dobro radili.

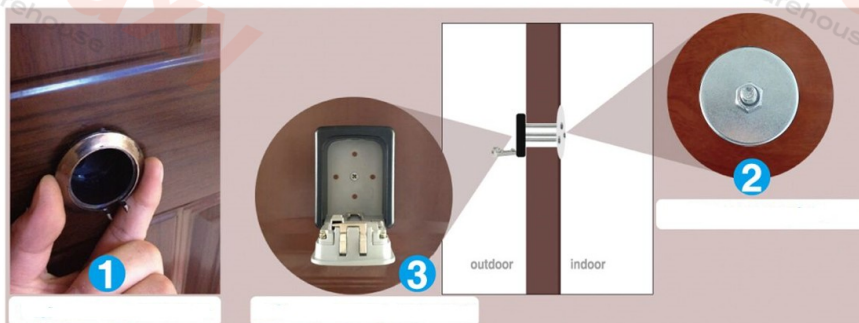
Upute za montažu na zid:

1. Otvorite sef - na stražnjoj strani će biti 5 rupa.
2. Držite sef na zidu i olovkom označite položaje rupa.
3. Bušilicom izbušite rupe u zidu.
4. Postavite plastične tiple u zid.
5. Pričvrstite sef na zid vijcima.



Upute za montažu na tražilu:

1. Uklonite tražilo.
2. Instalirajte sef s dugim vijkom.
3. Ugradite stražnju ploču.



Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!

Innan du börjar använda, läs följande instruktioner för korrekt användning av produkten. Vänligen behåll dessa instruktioner framtida och att följa dess rekommendationer, eftersom bristande efterlevnad kan äventyra liv eller hälsa.

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Vänligen läs den fullständigt före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Vänligen spara denna manual för framtida referens.

Specifikation:

1. metall / plastmaterial
2. ytermått: 11,5x9,5x4 cm
3. inermått: 10 x 7 x 2,5 cm
4. vikt: 0,292 kg

Ingår:

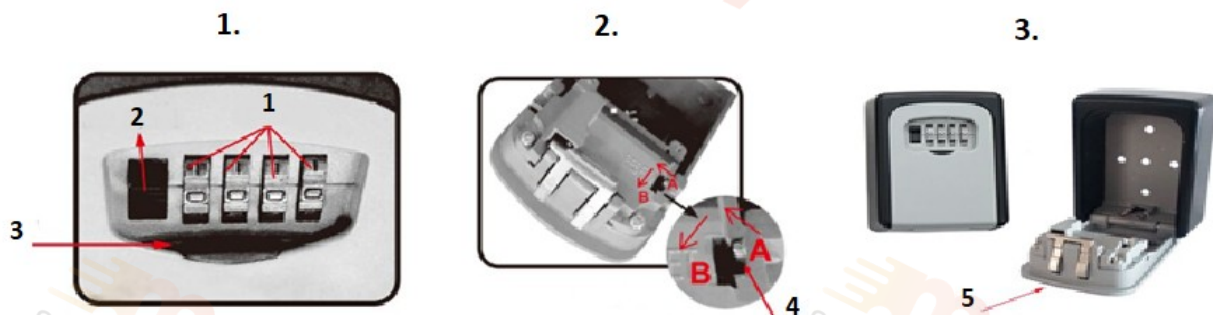
- Säker
- Monteringssats

Så här öppnar du nyckellådan:

1. Flytta gardinen för att avslöja sköldarna.
2. Ställ in rattarna på den aktuella kombinationen - (fabrikskombinationen är 0-0-0-0).
3. Tryck på knappen för att öppna kassaskåpet.
4. När du har låst kassaskåpet, ställ in omkopplarna för att säkra kombinationen.
5. Stäng gardinen.

Legend:

1. Sköld
2. Växla
3. Slöjan
4. "RESET"-knapp
5. Täck



Så här ställer du in din kombination:

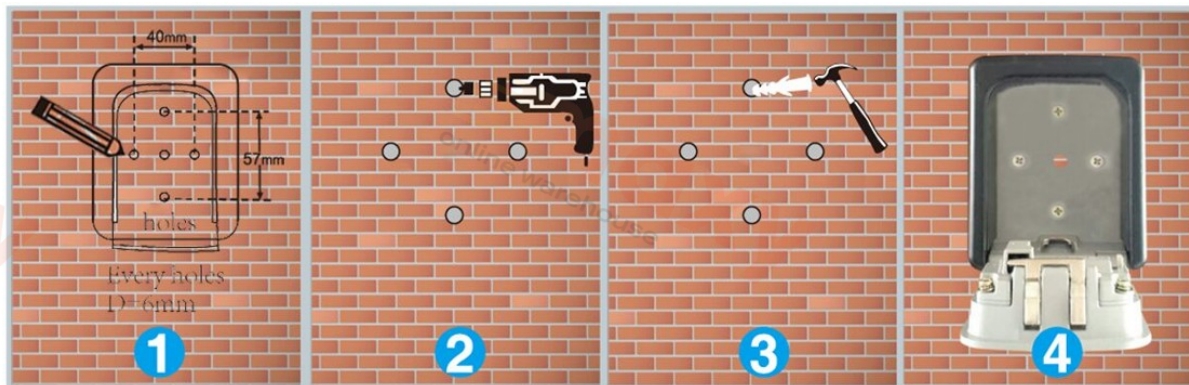
1. Öppna nyckellådan, lämna sköldarna i den aktuella kombinationen - (fabrikskombinationen är 0-0-0-0).
2. Tryck på RESET-knappen från position A till position B som visas i fig. 2.
3. Använd nu omkopplarna för att ställa in önskad kombination, som i fig. 1.
4. Tryck tillbaka RESET-knappen till position A. - Nu är den nya kombinationen inställd.
5. Stäng gardinen.

Varningar:

1. Håll gardinen stängd för att säkerställa vattentätet.
2. Det rekommenderas att rattarna byts varje vecka för att hålla dem igång.

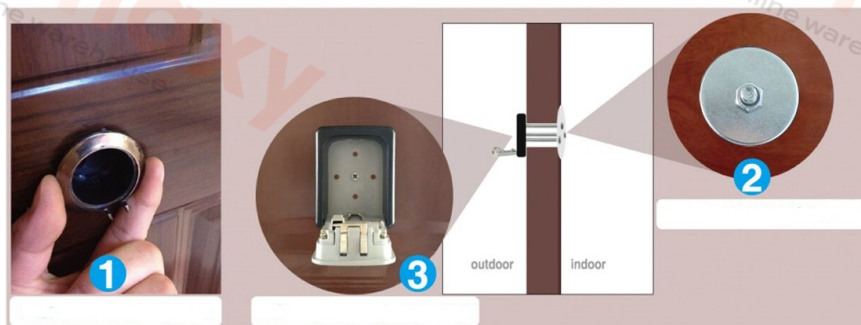
Väggmonteringsanvisningar:

1. Öppna kassaskåpet - det blir 5 hål på baksidan.
2. Håll kassaskåpet på väggen och markera hålets positioner med en penna.
3. Använd en borrar för att borrar hål i väggen.
4. Placera väggpluggarna av plast i väggen.
5. Fäst kassaskåpet på väggen med skruvar.



Monteringsanvisningar på sökaren:

1. Ta bort sökaren.
2. Installera kassaskåpet med den långa skruven.
3. Montera bakplattan.



Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Πριν ξεκινήσετε τη χρήση, διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες
στο μέλλον και να ακολουθήσει τις συστάσεις της, καθώς η μη συμμόρφωση μπορεί να θέσει σε κίνδυνο τη ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε το πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

Προσδιορισμός:

1. μέταλλο / πλαστικό υλικό
2. εξωτερικές διαστάσεις: 11,5x9,5x4 cm
3. εσωτερικές διαστάσεις: 10 x 7 x 2,5 cm
4. Βάρος: 0,292 kg

Περιλαμβάνεται:

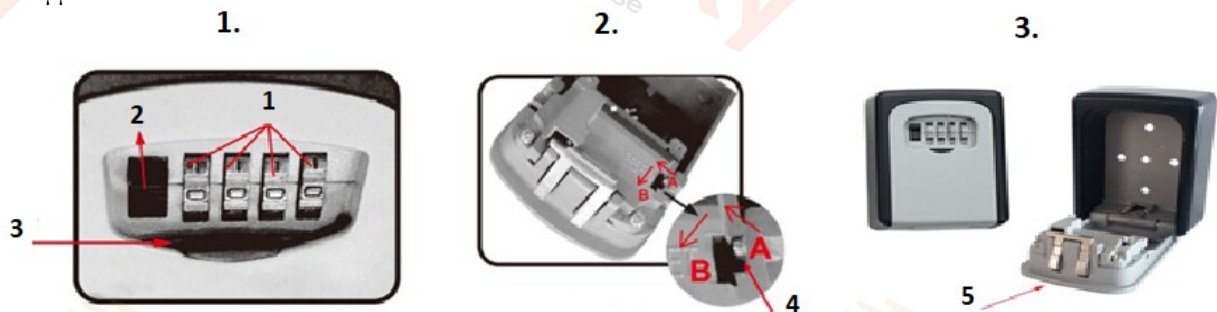
- Ασφαλής
- Κιτ τοποθέτησης

Πώς να ανοίξετε το πλαίσιο κλειδιού:

1. Μετακινήστε την κουρτίνα για να αποκαλύψετε τις ασπίδες.
2. Ρυθμίστε τους επιλογείς στον τρέχοντα συνδυασμό - (ο εργοστασιακός συνδυασμός είναι 0-0-0-0).
3. Πατήστε το διακόπτη για να ανοίξετε το χρηματοκιβώτιο.
4. Αφού κλειδώσετε το χρηματοκιβώτιο, ρυθμίστε τους διακόπτες για να ασφαλίσουν το συνδυασμό.
5. Κλείστε την κουρτίνα.

Θρύλος:

1. Ασπίδα
2. Διακόπτης
3. Το πέπλο
4. Κουμπί "ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ".
5. Κάλυμμα



Πώς να ρυθμίσετε τον συνδυασμό σας:

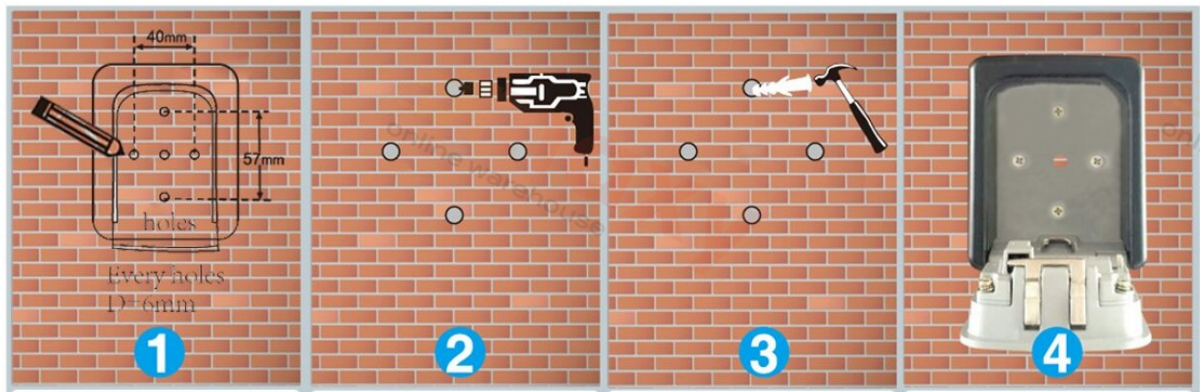
1. Ανοίξτε το κλειδί, αφήστε τις ασπίδες στον τρέχοντα συνδυασμό - (ο εργοστασιακός συνδυασμός είναι 0-0-0-0).
2. Πατήστε το κουμπί RESET από τη θέση Α στη θέση Β όπως φαίνεται στην εικ. 2.
3. Τώρα χρησιμοποιήστε τους διακόπτες για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό συνδυασμό, όπως στην εικ. 1.
4. Πατήστε το κουμπί RESET πίσω στη θέση Α. - Τώρα έχει ρυθμιστεί ο νέος συνδυασμός.
5. Κλείστε την κουρτίνα.

Προειδοποιήσεις:

1. Για να εξασφαλίσετε αντοχή στο νερό, κρατήστε την κουρτίνα κλειστή.
2. Συνιστάται να αλλάζετε τους επιλογείς εβδομαδιαίως για να λειτουργούν καλά.

Οδηγίες τοποθέτησης στον τοίχο:

1. Ανοίξτε το χρηματοκιβώτιο - θα υπάρχουν 5 τρύπες στο πίσω μέρος.
2. Κρατήστε το χρηματοκιβώτιο στον τοίχο και σημειώστε τις θέσεις των οπών με ένα μολύβι.
3. Χρησιμοποιήστε ένα τρυπάνι για να ανοίξετε τρύπες στον τοίχο.
4. Τοποθετήστε τα πλαστικά βύσματα τοίχου στον τοίχο.
5. Στερεώστε το χρηματοκιβώτιο στον τοίχο με βίδες.



Οδηγίες τοποθέτησης στο σκόπευτρο:

1. Αφαιρέστε το σκόπευτρο.
2. Τοποθετήστε το χρηματοκιβώτιο με τη μακριά βίδα.
3. Τοποθετήστε την πίσω πλάκα.

